

ta en paus om du hinner



Includes
English
text!

Elisabeth Sjöberg Strand

www.collanaforlag.se

Copyright © Elisabeth Sjöberg Strand, 2012
Utgiven av Collana förlag AB, 2012

Formgivning: Grandstand Design
Tryck:
Engelsk översättning: Colin Moon

ISBN 978-91-979898-1-7

Ta en paus
om du hinner



Have a break
if you've got time

Fotograferad och sammanställd av
Elisabeth Sjöberg Strand

collana.
FÖRLAG AB

Livet är inte de dagar som gått
utan de dagar man minns.

Pavlenko



Life is not the sum of days gone by,
but of those that you remember.

Pavlenko





En oklippt gräsmatta är bevis
på att man gjort något roligare.

okänt ursprung



An uncut lawn is a sign
of better things to do.

unknown

Du äger dem inte
du lånar dem en stund
det beror på dig
hur den stunden blir.

Tomas Arvidsson



You don't own them, they're simply
on loan for a short time.
And what you make of that
short time, depends on you.

Tomas Arvidsson



Gör lite av alla måsten
men mycket
av vad du verkligen vill.

okänt ursprung



Do less of what you have to
and more of what you wish to!

unknown



Att alltid vara en smula barn,
det är att vara riktigt vuxen.

Jevgenij Jevtusjenko



To be grown-up is to cherish
the child within you.

Jevgenij Jevtusjenko





Om Gud nödvändigtvis måste
ge kvinnan rynkor
kunde han väl åtminstone
ha placerat dem på fotsulorna?

Ninon de Lenclos



If God had to give women wrinkles,
why couldn't He at least put them
on the soles of their feet?

Ninon de Lenclos



Njut så länge du varar.

Holly Stacy



Enjoy life as long as you can.

Holly Stacy

Jag avskyr hushållsarbete.
Man bäddar, man diskar –
och ett halvår senare
måste man göra om det igen.

Joan Rivers



I hate housework –
making the beds and washing up.
Then, six months later,
you have to do it all over again.

Joan Rivers





Foto: Pia Nordländer, BildN

Elisabeth Sjöberg Strand driver sedan 1985 eventföretaget Celebration Service AB.

Elisabeth har tidigare givit ut citatboken "Ta en paus" 2002, och kokboken "Soppatorsk" 2009, skriver även resereportage, bloggar samt fotograferar för rese kataloger.



Elisabeth Sjöberg Strand has run her own event company, Celebration Service AB, since 1985.

Among Elisabeth's published works is a book of quotes 'Ta en paus' 2002 and a cookery book 'Soppatorsk' 2009. In addition, Elisabeth writes travel reports, keeps a blog and takes pictures for travel brochures.

En bok fylld med inspirerande citat om livet, blandat
med humor, värme och underbara ögonblicksbilder.
Den perfekta boken till bästa vännen, hundvakten,
eller till vem som helst som du bryr dig om..



Förmågan att skratta tillsammans
är kärlekens essens

